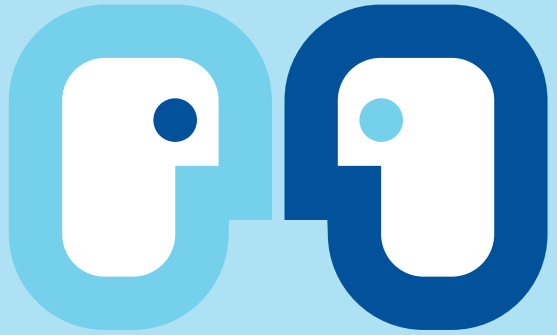


chọn và đặt chỗ

Tờ quảng cáo dành cho bệnh nhân
Giới thiệu về Chọn và Đặt Chỗ



Thế nào là Chọn và Đặt Chỗ?

Chọn và Đặt Chỗ là một dịch vụ cho phép quý vị lựa chọn bệnh viện hay phòng khám cho mình và đặt cuộc hẹn với bác sĩ.

Khi quý vị và bác sĩ đa khoa đồng ý rằng quý vị cần một cuộc hẹn chăm sóc sức khỏe, quý vị có thể chọn khám ở bất kỳ bệnh viện hoặc phòng khám nào. Quý vị cũng có thể chọn ngày và giờ cho cuộc hẹn ấy.

“Chọn và Đặt Chỗ nghĩa là chúng ta có thể sắp xếp cuộc hẹn cho phù hợp với kế hoạch của mình thay vì phải điều chỉnh kế hoạch đó. Không cần phải chờ đợi và lo lắng. Thật dễ dàng và không hề phiền toái!”

Kenneth Gratrix, bệnh nhân của dịch vụ
Chọn và Đặt Chỗ

Tại sao Chọn và Đặt Chỗ được chúng tôi giới thiệu?

Sở Y tế Quốc dân (NHS) ngày càng linh hoạt hơn do đó quý vị cũng có nhiều lựa chọn hơn. Chọn và Đặt Chỗ là một trong những kế hoạch đầu tiên thực hiện thay đổi này vì nó cho phép quý vị lựa chọn bệnh viện mà quý vị sẽ đến chăm sóc sức khỏe. Đến mùa Xuân 2008, hơn 7,5 triệu bệnh nhân đã nhận được lợi ích từ dịch vụ Chọn và Đặt Chỗ.

“Từ trước đến nay, tôi luôn chờ đợi thông tin phản hồi từ phía bệnh viện. Với Chọn và Đặt Chỗ, tình trạng này không còn tiếp diễn nữa. Quý vị không còn phải lo lắng về giấy giới thiệu của mình nằm ở cuối chồng hồ sơ hay bản khoản chờ đợi cuộc hẹn không thể thực hiện – thay vào đó quý vị có thể đặt cuộc hẹn ngay từ bây giờ.”

Yvonne Bennett, bệnh nhân, Cheshire

Lợi ích của Chọn và Đặt Chỗ là gì?

- Quý vị có thể chọn khám tại bất kỳ bệnh viện nào ở Anh quốc nơi quý vị được NHS tài trợ chăm sóc y tế. Điều này bao gồm các bệnh viện của NHS và nhiều bệnh viện tư nhân khác.
- Quý vị có thể chọn ngày và giờ cho cuộc hẹn chăm sóc sức khỏe của mình.
- Hơn thế nữa, quý vị sẽ được quan tâm nhiều hơn bởi vì quý vị được lựa chọn thời gian cho cuộc hẹn thay vì chờ bệnh viện sắp xếp cuộc hẹn cho mình.
- Dịch vụ Chọn và Đặt Chỗ sử dụng máy vi tính để liên lạc nên khả năng thông tin bị thất lạc qua đường bưu điện sẽ ít hơn.

Chọn và Đặt Chỗ hoạt động như thế nào?

Khi quý vị và bác sĩ đa khoa đồng ý rằng quý vị cần một cuộc hẹn chăm sóc sức khỏe, Chọn và Đặt Chỗ sẽ cho bác sĩ đa khoa của quý vị biết bệnh viện hay phòng khám nào có sẵn. Nếu quý vị biết địa điểm và thời gian quý vị muốn tới, quý vị có thể đặt cuộc hẹn trước khi quý vị rời khỏi phòng khám bệnh. Trong trường hợp ấy, bác sĩ đa khoa hoặc một bác sĩ trong phòng khám bệnh sẽ đưa cho quý vị một thư xác nhận địa điểm, ngày và giờ cuộc hẹn. Quý vị có thể muốn có nhiều thời gian hơn để suy nghĩ về các lựa chọn của mình. Nếu thế, quý vị có thể cất thư yêu cầu cuộc hẹn này lại và đặt cuộc hẹn sau.



Thư yêu cầu cuộc hẹn

Bác sĩ đa khoa hoặc một bác sĩ trong phòng khám bệnh sẽ đưa cho quý vị thư yêu cầu cuộc hẹn. Trong thư này có số tham chiếu cuộc hẹn và danh sách các bệnh viện và phòng khám sẵn sàng cho quý vị chọn lựa. Mỗi cuộc hẹn mà quý vị đặt trước sẽ có một số tham chiếu.



Mật khẩu của quý vị

Trước khi quý vị đặt chỗ, bác sĩ đa khoa hoặc một bác sĩ trong phòng khám bệnh sẽ đưa cho quý vị một mật khẩu. Điều này nhằm đảm bảo rằng chỉ quý vị (hoặc một cá nhân nào đó quý vị đã chọn để thay mặt quý vị) mới có thể đặt, thay đổi hoặc hủy bỏ cuộc hẹn. Nhằm đảm bảo an toàn cho các thông tin chi tiết của cuộc hẹn, quý vị hãy giữ kín mật khẩu và số tham chiếu cuộc hẹn.

“Điều tôi thích ở dịch vụ Chọn và Đặt Chỗ là cách thực hiện thật dễ dàng và nhanh chóng. Nó giúp tôi sắp xếp các cuộc hẹn cho phù hợp với cuộc sống của mình mà không mất thời gian nghỉ việc vô ích và cho phép tôi được chăm sóc sức khỏe nhanh hơn nếu có thể.”

Sarah Payne, bệnh nhân của dịch vụ Chọn và Đặt Chỗ, Luân Đôn

Những thông tin sẵn có nào giúp tôi chọn lựa?

Quý vị có thể thu thập thông tin về từng bệnh viện hoặc phòng khám trên danh sách để từ đó có thể quyết định nơi quý vị sẽ đến khám. Quý vị có thể tìm thấy những thông tin chi tiết về phương tiện giao thông địa phương và quý vị có thể tìm hiểu xem những bệnh viện có các dịch vụ như bãi đậu xe, lối đi dành cho người tàn tật, căn tin và cửa hàng.

Quý vị cũng có thể biết được điểm số chất lượng của từng bệnh viện. Quý vị có thể so sánh những tiêu chuẩn về dịch vụ y tế với mục tiêu do Chính Phủ đề ra và tham khảo những vấn đề khác như danh sách bệnh nhân chờ, mức độ sạch sẽ và gian phòng ở của khu điều trị. Những điểm số chất lượng này bao gồm thông tin từ các cuộc khảo sát khách hàng, đội ngũ nhân viên, và những thông tin hữu ích khác chẳng hạn như các hệ thống giao thông địa phương và giờ thăm bệnh. Điều này giúp quý vị so sánh các bệnh viện trên cơ sở điều gì là quan trọng đối với quý vị.

Quý vị có thể tìm thấy những thông tin này theo ba cách chính



Lựa chọn của NHS

Truy cập vào trang lựa chọn của NHS tại www.nhs.uk. Nhấp vào 'So sánh các bệnh viện' và sau đó 'So sánh các tiện ích' rồi nhập mã bưu chính của quý vị hoặc địa phương quý vị muốn đến điều trị. Trang web sẽ hiển thị tất cả các bệnh viện có trong khu vực ấy (cả NHS và tư nhân) và giúp quý vị so sánh các dịch vụ họ cung cấp.



Đường dây Đặt cuộc hẹn: 0845 60 88888

Nếu quý vị gọi cho tổng đài của chúng tôi, nhân viên chúng tôi sẽ đặt cuộc hẹn giúp quý vị. Họ sẽ cung cấp cho quý vị thông tin về các bệnh viện hoặc phòng khám trên danh sách của quý vị và thông báo cho quý vị ngày giờ của cuộc hẹn. Điều này sẽ tùy thuộc vào bệnh viện mà quý vị đang dự định đến điều trị. Cuộc cuộc gọi sẽ được tính theo giá địa phương. Đường dây đặt cuộc hẹn sẽ hoạt động từ 7 giờ sáng đến 10 giờ tối mỗi ngày. Quý vị sẽ cần sử dụng mặt khẩu và số tham chiếu cuộc hẹn khi gọi điện thoại.



Nếu quý vị không thể nói tiếng Anh, chúng tôi có thể cung cấp dịch vụ phiên dịch. Nếu quý vị không thể dùng điện thoại, quý vị có thể dùng dịch vụ nhắn tin (textphone) đến số [0845 850 2250](tel:08458502250).



Truy cập vào trang web

Quý vị cũng có thể thu thập thông tin bằng cách truy cập vào trang web www.healthspace.nhs.uk/chooseandbook. Nhập số tham chiếu cuộc hẹn, năm sinh và mặt khẩu. Sau khi cung cấp các thông tin chi tiết này, quý vị có thể đặt, thay đổi hoặc hủy bỏ cuộc hẹn hay chỉ xem lại cuộc hẹn của mình. Quý vị có thể so sánh thông tin giữa những bệnh viện và phòng khám này trên danh sách rồi in ra giấy.

Tôi có thể thu thập thêm thông tin giúp tôi chọn lựa ở nơi đâu?

Quý vị có thể thu thập thông tin bổ sung giúp quý vị chọn lựa bệnh viện từ nhiều nơi như từ các tổ chức tình nguyện địa phương hoặc thư viện. Các dịch vụ này sẽ thay đổi tùy theo khu vực. Nếu quý vị cần nhiều giúp đỡ hoặc thông tin hơn, hãy hỏi bác sĩ phẫu thuật đa khoa. Họ sẽ cho quý vị biết thêm các dịch vụ khác trong khu vực của quý vị.

Tôi đặt cuộc hẹn như thế nào?

Cách thức đặt cuộc hẹn sẽ phụ thuộc vào bệnh viện quý vị chọn. Đôi khi quý vị chỉ có thể đặt chỗ bằng cách gọi điện trực tiếp đến bệnh viện hoặc phòng khám vì không phải tất cả bệnh viện sử dụng hệ thống máy tính nối kết với Chọn và Đặt Chỗ. Điều này sẽ thay đổi theo thời gian. Nó sẽ không ảnh hưởng đến chất lượng dịch vụ chăm sóc quý vị nhận được. Quý vị có thể tìm thấy cách đặt cuộc hẹn từ bác sĩ phẫu thuật đa khoa và thư yêu cầu đặt chỗ.

Quý vị có thể đặt chỗ cuộc hẹn theo những cách như sau:



- Gọi vào Đường dây Đặt cuộc hẹn **0845 60 88888**

- Truy cập vào trang web www.healthspace.nhs.uk/chooseandbook và nhập số tham chiếu cuộc hẹn, năm sinh và mật khẩu của quý vị.



- Đặt chỗ cuộc hẹn với bác sĩ đa khoa hoặc một bác sĩ trong phòng khám bệnh.

- Điện thoại trực tiếp đến bệnh viện hoặc phòng khám để đặt cuộc hẹn.

Nếu quý vị gọi Đường dây Đặt cuộc hẹn, bác sĩ đa khoa hay bệnh viện nơi quý vị muốn đến điều trị, quý vị sẽ nhận được mật khẩu và số tham chiếu cuộc hẹn (những thông tin này được ghi trên thư yêu cầu cuộc hẹn). Điều này sẽ giúp nhân viên nhanh chóng tìm thấy những thông tin chi tiết về cuộc hẹn của quý vị.

Nếu quý vị không thể tìm ra số tham chiếu cuộc hẹn, nhân viên Đường dây Đặt cuộc hẹn vẫn có thể hỗ trợ quý vị nếu quý vị xác nhận các thông tin chi tiết cá nhân của mình, ví dụ họ tên, địa chỉ và ngày sinh. Quý vị vẫn cần phải cung cấp mật khẩu.

Nếu quý vị cần bất kỳ giúp đỡ nào để đặt cuộc hẹn, vui lòng hỏi bác sĩ đa khoa của quý vị.

Quý vị cần thực hiện ba bước đơn giản dưới đây để Chọn và Đặt Chỗ cho cuộc hẹn của mình.

Bước 1

Quý vị và bác sĩ đa khoa đồng ý rằng quý vị cần một cuộc hẹn chăm sóc sức khỏe.

Bước 2

Quý vị chọn một bệnh viện thích hợp từ danh sách.

Bước 3

Chọn bệnh viện,
ngày giờ cuộc hẹn.

hoặc

Không chọn và suy
nghĩ lại điều này trước
khi quý vị quyết định.

Đặt chỗ bệnh viện, ngày giờ cuộc hẹn:

- bằng điện thoại,
- qua Internet,
- với bác sĩ đa khoa; hoặc
- gọi điện trực tiếp đến bệnh viện mà quý vị đã chọn.

Đường dây Đặt cuộc hẹn: 0845 60 88888

Trang web: www.healthspace.nhs.uk/chooseandbook

Điều gì xảy ra tiếp theo sau khi tôi đặt cuộc hẹn?

Sau khi quý vị đặt cuộc hẹn, quý vị sẽ nhận được:

- Những thông tin chi tiết về bệnh viện hoặc phòng khám;
- ngày giờ cuộc hẹn; và
- bất kỳ hướng dẫn đặc biệt nào quý vị cần biết (ví dụ, quý vị không được phép ăn uống trước cuộc hẹn.)

Cách thức quý vị nhận được các thông tin chi tiết này sẽ tùy thuộc vào cách quý vị thực hiện cuộc hẹn.

Làm thế nào để tôi thay đổi ngày giờ cuộc hẹn?

Nếu quý vị muốn thay đổi cuộc hẹn, quý vị có thể chọn một trong các giải pháp sau đây:

- Gọi vào Đường dây Đặt cuộc hẹn: **0845 60 88888**
- Truy cập vào trang web www.healthspace.nhs.uk/chooseandbook và nhập số tham chiếu cuộc hẹn, năm sinh và mật khẩu.
- Nếu quý vị đặt cuộc hẹn bằng cách gọi điện trực tiếp đến bệnh viện mà quý vị đã chọn, quý vị cần phải gọi lại cho họ để thay đổi.

Nếu người khác đặt cuộc hẹn cho quý vị, quý vị vẫn phải thực hiện các bước nêu trên.



NHS Connecting for Health là gì?

NHS Connecting for Health sẽ hỗ trợ NHS giới thiệu dịch vụ và hệ thống điện toán mới ví dụ như Chọn và Đặt Chỗ. Điều này sẽ giúp NHS chăm sóc sức khỏe an toàn và tốt hơn. Để biết thêm thông tin về điều này, vui lòng truy cập vào trang web của chúng tôi www.connectingforhealth.nhs.uk

Tôi có thể đặt tất cả cuộc hẹn với bệnh viện thông qua Chọn và Đặt Chỗ?

Không thể. Hiện tại, quý vị chỉ có thể đặt chỗ cuộc hẹn đầu tiên với bệnh viện hoặc phòng khám theo cách này.

Thông tin cá nhân của tôi sẽ được giữ an toàn và bảo mật?

Quý vị hãy tin tưởng rằng Chọn và Đặt Chỗ sẽ bảo mật thông tin của quý vị. Thông tin sức khỏe của quý vị chỉ được chuyển giao cho những cá nhân có liên quan đến việc chăm sóc sức khỏe của quý vị.

Tôi có thể tìm thêm thông tin ở đâu?

Nếu quý vị muốn biết thêm thông tin hoặc câu trả lời của các câu hỏi thường gặp nhất, hãy truy cập vào trang web www.chooseandbook.nhs.uk/patients

chọn và đặt chỗ



Sau khi sử dụng xong,
vui lòng tái chế tờ quảng cáo này

Tài liệu này được in trên giấy tái chế. Đối với tất cả các cây được dùng làm giấy cho chúng ta, một cây khác được trồng thay thế.